

AUSSCHNITT

aus

X Wittlager Kreisblatt

-- Neue Osnabrücker Zeitung

Gemeinde  
Bad Essen

Eing: 20. JUNI 1983

Abt.

vom: 20.06.83



GROSSE VERDIENSTE um die Partnerschaft: Monsieur Mauran (Bildmitte).

## Freunde aus Bolbec: „Alle Austausche waren positiv“

### Monsieur Mauran: Moralische Aufgaben sind unverändert

Bad Essen. Während des Aufenthalts von Schülern der Realschule in Bolbec hatte Frau Domzig, Mitglied des Komitees Bolbec-Wittlage, die Gelegenheit, an der Generalversammlung des Komitees teilzunehmen. Vor den rund 40 anwesenden Mitgliedern berichtete zunächst Monsieur Mauran, seit 16 Jahren erster Vorsitzender des Komitees.

Er umriß die moralischen Aufgaben des Komitees, die sich in den Jahren nicht geändert haben, wobei er aus einer seiner ersten Reden zitierte. Sinngemäß sagte er: Aufgabe sei, gegenseitiges Verständnis zu erreichen in vertrauensvollen Begegnungen und in Zusammenarbeit. In den vergangenen Jahren hätten zahllose Kontakte bestanden zwischen Gruppen und einzelnen Personen aus allen kulturellen und gesellschaftlichen Bereichen. „Alle Austausche waren positiv“, sagte Mauran. Das Komitee könne man nicht mit einem Verein vergleichen, seine Aktivitäten ändern die Gesellschaft und die Gesellschaft ändere auch das Komitee; es ließe sich mit dem Heranwachsen eines Kindes zum Erwachsenen vergleichen. Wenn

man sich zunächst zu ersten einfachen Begegnungen eingefunden habe, so sei man jetzt darin gereift und könne sich Aufgaben widmen, die die Kontakte vertieften. Aber: „Es sind noch immer Reflexe der Ablehnung vorhanden, die aus den Verschiedenheiten unserer Völker entstehen.“

Aus dem Kreis der Mitglieder kam der Wunsch, zusätzlicher Kontakte im gesamten europäischen Bereich aufzubauen und zu pflegen. Bei einem anschließenden Vergleich von Zahlen gegenseitiger Besuche wurde deutlich, daß im vergangenen Jahr weniger Deutsche nach Bolbec gefahren sind, als Franzosen nach Bad Essen. Monsieur Mauran, der täglich das „Wittlager Kreisblatt“ erhält, hat es sich zur Aufgabe gemacht, einmal im Monat in Bolbec einen Zeitungsartikel zu veröffentlichen, der wichtige Ereignisse aus dem Altkreis Wittlage enthält, um die Bolbecer an dem Leben ihrer Partnerstadt teilnehmen zu lassen. Auch auf deutscher Seite soll versucht werden, solche zusammenfassenden Berichte zu geben.

Für die kommenden Jahre besteht der Wunsch auf französischer Seite, erneute Kon-

takte mit den Gemeinden von Bad Essen, Bohmte und Ostercappeln aufzunehmen. fd